



لَعَلَّنَا نَتَّبِعَ السَّحْرَةَ إِن كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿٤١﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرَةُ
 قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّا لَنَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿٤٢﴾ قَالَ نَعَمْ
 وَإِنَّكُم إِذًا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٣﴾ قَالَ لَهُم مُّوسَى الْقَوَامَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ
 ﴿٤٤﴾ فَالْقُوا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ
 الْغَالِبُونَ ﴿٤٥﴾ فَالْقَى السَّحْرَةُ سَلْجِدِينَ ﴿٤٦﴾ قَالُوا أَمَّا رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾
 رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾ قَالُوا أَمَّا رَبُّنَا فَهُوَ بِأَعْيُنِنَا إِن زُجِرْنَا
 لِحُكْمِ رَبِّنَا وَلَوْ أَنَّ لَنَا كُوْنُوتٌ مِّمَّا كُوْنُوتِ الْكَاكِبِ

الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾ فَالْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ
 ﴿٤٥﴾ فَالْقَىٰ السَّحَرَةَ سَاجِدِينَ ﴿٤٦﴾ قَالُوا مَتَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾
 رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾ قَالَ ءَأَمِنْتُمْ لِي قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ
 لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْمُونَ لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيكُمْ
 وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَأَصْلَبَنَّاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾ قَالُوا لَاضْئِرُّنَا
 إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٥٠﴾ إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايِنَا أَنْ كُنَّا
 أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنَّكُمْ

وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَأَصْلَبَنَّاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾ قَالُوا لَاضْئِرُّنَا
 إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٥٠﴾ إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطَايِنَا أَنْ كُنَّا
 أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنَّكُمْ
 مُتَّبَعُونَ ﴿٥٢﴾ فَأَرْسَلْنَا فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٣﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ
 لَشُرُذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٥﴾ وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حَادِرُونَ
 ﴿٥٦﴾ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾ وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾
 كَذَٰلِكَ وَأَوْثَرْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾ فَاتَّبَعُوهُمْ مُشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

تمرین دوم ◉ ◉ ◉ ابن عبارات قرآنی را بخوانید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنید.

۱- يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ

۲- وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ

تمرین دوم ◉ ◉ ◉ ابن عبارات قرآنی را بخوانید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنید.

۱- يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَن يَشَاءُ نور ۳۵

هدایت می‌کند خدا به نورش، کسی را که می‌خواهد.

۲- وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ انعام ۱۳۳

و پروردگار تویی نیاز و دارای رحمت و مهربانی است.

۳- مَنْ يَعْمَلْ سَوَاءً يُجْزَ بِهِ

۴- مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى

۳- مَنْ يَعْمَلْ سَوَاءً يُجْزَ بِهِ

هر کس انجام دهد کار بد، کیفر می بیند به آن. - کس ۱۲۳

۴- مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى

خلق نکرد خدا، آسمان ها و زمین و آنچه میان آن دو است، مگر به حق و تا زمان معین. روم ۸

تمرین اول ◀ با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|-----------------|---|---------------------------------------|
| ۱- یَهْدِي : | <input type="checkbox"/> هدایت می‌کند | <input type="checkbox"/> انجام دهد |
| ۲- يَعْمَلُ : | <input type="checkbox"/> هدایت می‌کند | <input type="checkbox"/> انجام دهد |
| ۳- غَنِيٌّ : | <input type="checkbox"/> قدرتمند | <input type="checkbox"/> بی‌نیاز |
| ۴- رَحْمَةٌ : | <input type="checkbox"/> رحمت و مهربانی | <input type="checkbox"/> نعمت و آمرزش |
| ۵- سَمَاوَاتِ : | <input type="checkbox"/> آسمان | <input type="checkbox"/> آسمان‌ها |

تمرین اول ◀ با دقت در ترجمه‌ی آیات صفحه‌ی قبل، معنای صحیح را علامت بزنید.

- | | | |
|-----------------|--|---|
| ۱- یَهْدِي : | <input checked="" type="checkbox"/> هدایت می‌کند | <input type="checkbox"/> انجام دهد |
| ۲- يَعْمَلُ : | <input type="checkbox"/> هدایت می‌کند | <input checked="" type="checkbox"/> انجام دهد |
| ۳- غَنِيٌّ : | <input type="checkbox"/> قدرتمند | <input checked="" type="checkbox"/> بی‌نیاز |
| ۴- رَحْمَةٌ : | <input checked="" type="checkbox"/> رحمت و مهربانی | <input type="checkbox"/> نعمت و آمرزش |
| ۵- سَمَاوَاتِ : | <input type="checkbox"/> آسمان | <input checked="" type="checkbox"/> آسمان‌ها |

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱- قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ

بگو ... به راه ...

یونس ۳۵

۲- وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

و فرستادیم تو را (ای پیامبر) مگر ... برای ...

انبیاء ۱۰۷

۳- وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ

و هرکس ایمان آورد به ... و ... داخل کند او را به ...

طلاق ۱۱

۴- لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

برای ... است آنچه در ... و ... است؛ قطعاً ... او ... ستوده است.

لقمان ۲۶

این عبارات قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱- قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ

بگو خدا هدایت به راه حق می‌کند

یونس ۳۵

۲- وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

و فرستادیم تو را (ای پیامبر) مگر مهربانی برای جهانیان ای

انبیاء ۱۰۷

۳- وَمَنْ يُؤْمِن بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ

و هرکس ایمان آورد به خدا و انجام کاری خوب داخل کند او را به بهشت‌ها دهد

طلاق ۱۱

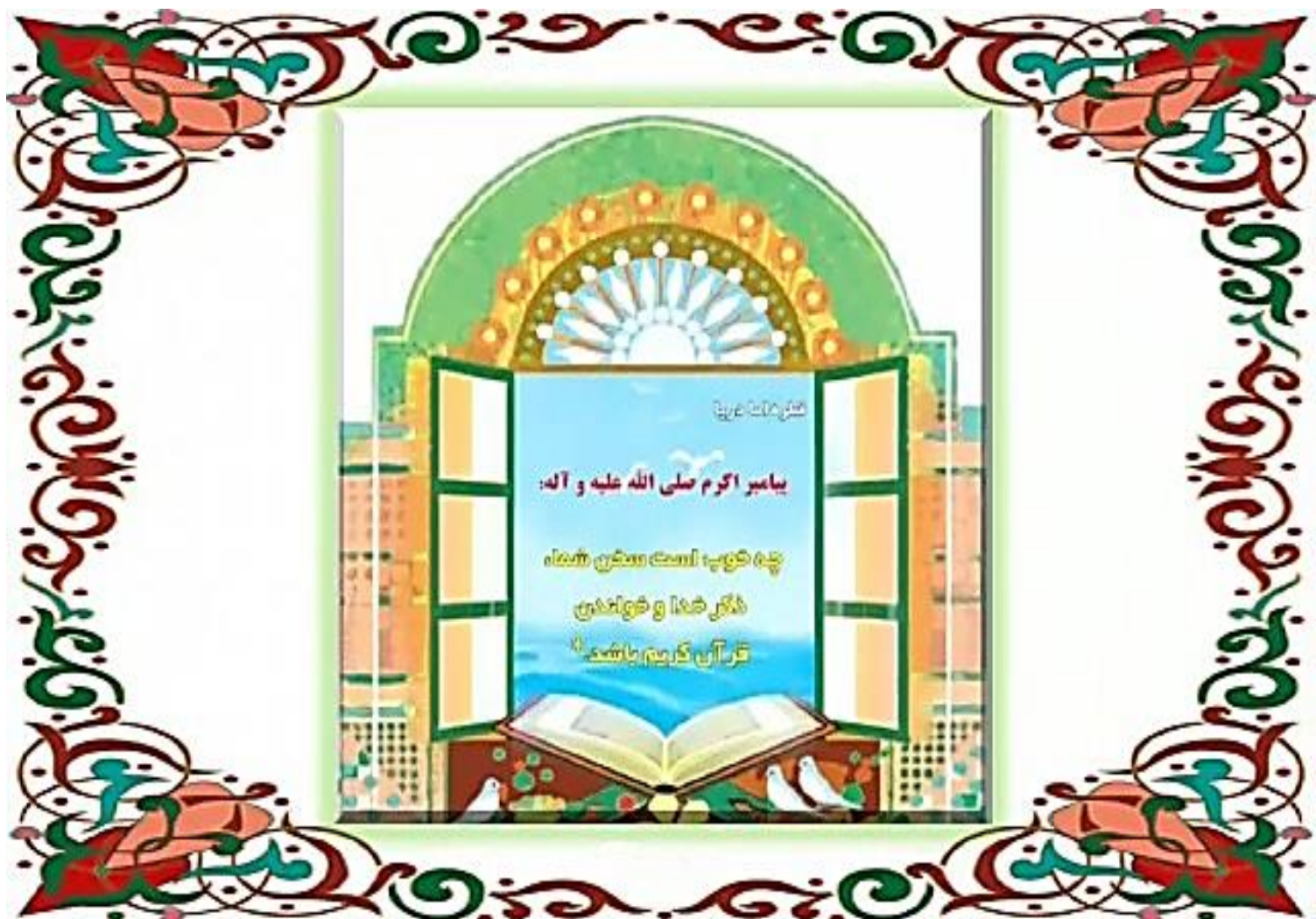
۴- لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

برای خداست آنچه در آسمان‌ها و زمین است؛ قطعاً خدا، او بی‌نیاز ستوده است.

لقمان ۲۶

درس پازدهم

جلسه ی چهارم



تمرین دوم ◀ ◉ ◉ این عبارات قرآنی را بخوانید و در آخر هر سطر به شکل صحیح وقف کنید.

۱- إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ

۲- وَ يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ

۳- وَ مَنْ يُعْظِمِ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ

۴- إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا

فَلَمَّا تَرَأَى الْجَمْعَانَ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ﴿٦١﴾ قَالَ
كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ
بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿٦٣﴾
وَأَرْزَلْنَا تَمَّ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾ وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾
ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾ وَآتِلْ عَلَيْهِم

ثُمَّ اعْرَفْنَا الْأَخْرِينَ ﴿٦٦﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ
مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ
نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾ قَالُوا
نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنْظِلُّ لَهَا عَاكِفِينَ ﴿٧١﴾ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ
تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ ﴿٧٣﴾ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا
ءَابَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾

ءَابَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾
أَنْتُمْ وءَابَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾ فَاتَّبَعْتُ عِدْوِي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ
﴿٧٧﴾ الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿٧٨﴾ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ
﴿٧٩﴾ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ﴿٨٠﴾ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ
يُحْيِينِ ﴿٨١﴾ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ
﴿٨٢﴾ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقْنِي بِالصَّلَاحِينَ ﴿٨٣﴾